



من البرج العاجي

الثة افة الكونية القادمة!

القصيدة التجربة داخلية، والقصيدة كلفة

فوزي كريم

إجابة على تساؤل إذا ما كانت " التجربة الشعرية الداخلية " تنسق تشكيلها في لغة لتصيب " كفيدة ". إن فضيات علوم اللسان لا يغول عليها في كتابة قصيدة ، لأن حقلاً يبعد عن مشاعل الشعر ، تماماً يحفل كلّ العلوم البيولوجية . وإذا ما كانت ثمة علاقة ، فبعيدة وغير مباشرة . حتى مفهوة أن " المسمى لا يكتسب وجوده إلا باسم " تضطرني إلى تأكيد بديهي : أن الشجرة ، والقمر ، والطائر كانت ثمة الوجود قبل أن يتصدر الإنسان البشري صوتاً لتسيمتها ، وأن المهمات اللحنية التي كان هذا الإنسان في حاجة إليها للتعبير عن مشاعره قد سبق قدرته على تصويرها و التعبير عنها في كلمات .

الأمر لا يختلف تبيّن ذلك في حقل التجربة الشعرية ، للشاعر الإيكليستي تيد هيوز قصيدة معروفة بعنوان " الفكرة " . التغلب يتبدّل فيها عن صورة ثلب يترنّح خطوطه على اللحى البيضاء في ليلة مغنة ، خارج غفرة الشاعر ، وهو أمام النافذة على مكتبته في محاولة للكتابة . التغلب يفترق ، وبعيل راحته ، يدخل الثقب الأسود للرأس ، ويتخلّل كلمات القصيدة على الورقة . التجربة البصرية ، والتي تعتمد حكاية مشحونة بالترقب الغامض ، تترك الكلمات على ورقة الشاعر لتحتلّ القصيدة .

الشاعر تيد هيوز يكتب قصيدة مشابهة بعنوان " كيف يجيء الشعر إلى " . يجيء من معرفة الخطوات / فوق الجلود في الليل / وبطيء خانقاً خارج زار مخيّمي / أذهب أنا للبقاء عند حافة الضوء . "

شاعر ثالث يدعى كواشي كورياما يحاول التفصيل ، ولكن في مدار شخصية التجربة ، وينتظر ، عجينة التجربة / بخمرة الاهام / وتدلكها بيدها / وبعد ذلك / تتركها / حتى / تنتفع كبرى / بعقلها الداخليه / حينها تحاول عجتها ثانية / و/ بعقلها الداخليه / وتخبرها / في فرن / قلب ."

التجربة الشعرية الداخلية قد تنهي داخل الشاعر على شكل صور ، أو إيقاعات ، أو ألحان . وقد تتميز هذه العناصر بصفات الحال ، أو الرقة ، أو الحشونة .. الخ . وقد تنسع عن ميدعه فـ " كنت جاهز الكتابة قصيدة : تدقق الصور ، والإيقاع ، وحرارة المشاعر ، ولكن اللغة استحصلت على فذبيحت إلى التي الموسيقية وصرت أرى ذلك التتفق يخرج على هيئة ألحان بالغة النسخ . خسرت قصيدة ، وربحت عمالاً موسقياً ."

حين كتب قصيدة " حسين مردان " عام ١٩٧٢ ، وقد نشرت في مجلة " الأداب " قبل وفاة الشاعر " بشوش ، لم أكن أعرف ، ولا أعرف اليوم ، لم يدأت بكلمتي " يا قطار الشمال / يا قطار الجلوب ... لا بد أن تجربة التأمل الشعري الداخلية قد جاءت بصورة حسن مردان على هيئة محطة قطار مهجة . ولذا خاطب قطارها الغائب شملاً وجوباً .

تجربة شعرية كهذه لم تسكن الكلمات بعد . وسيحدث الشيء ذاته مع التجربة الداخلية التي تكتون على هيئة لحن .

الشاعر غوفة يُعرف بـ " الأيقاع " الذي يحيق فكراً محفوظاً في النص اللصوصي . سوينيرين ، يكن " يصفي لأسابيع لإيقاعات تُردد في رأسه في اختصار الكلمات التي تلامِع الأصوات الملحّة " . ورأى البيوت ليس بعيداً عن هذين .

هذه التجربة الشعرية الداخلية تولد كلّماتها الملامحة لتشكل من ذلك القصيدة . ولكن يجافي فكرة أن القصيدة محضر لغة لا تخفي قصيدة وراءها .

ما من أحد يدعى أن " التجربة الشعرية الداخلية " هي محضر " مشاعر مخاوف ، إحساس بالسعادة ، قلق من شيء ما ، رهبة ، ترقب ، إلخ . " هذه عناصر في إنسانية الإنسان " لهاته .

شاعر كان أو لم يكن ، الذي يجعل من هذه العناصر " تجربة داخلية " هي قدرتها الاستثنائية المقامرة في أن تتتحول إلى صور ، رؤى ، أحاسيس ، أو إيقاعات . كما تعرف في أحيانها القديمة أساساً استثنائي في توليد الصور والرؤى حين يتقدّمون . شعراء بالغة . هكذا تشعر دون تردد .

المشكلة أن النقاد الذين يحيّتون " بثورة اللسانين " ، في توجّههم النقدي يخلّدون أن يبقوا

ناشين في المفرد ، وبيناء

الجملة ، وإحالات الضمائر ،

وكل ما يخص علم اللسان .

ويتركون القصيدة المخفية

وراء الشكل اللغوي

الظاهر . إن آخر ما في هذا

التوجه النقدي هو التعامل

مع النص الشعري

باعتباره تفاصيل سحرية .

تضمن " موت الله " على لسان " بيتشي " و " اللقاء للصالح " على لسان العالى المختلفة والمتباعدة جغرافياً . سيحدث هذا تحوّلاً أكيداً فى عالم الثقافة والفنون ولن يقتصر على عاليتين والقاء قبليّة نووية لغرض السيطرة وإزاحة القوة المقاومة " . وقد تلت ذلك " ما بعد الدائمة " بعد ان انحسر سحر التجارب وبعد ظهور النذهب الكوني وهذا سبب انسابيون لظهور ملوك يهدون بعد الحادثة في الالحومي وفضلاً عن هذا يزيد عالمي من الكفر السياسي والمشابع المؤسساتية .

ان زوال الایدیادیة القطبیة او المکسب اذن يتضاعف ويتكامل.

بعض الارزاق الذي تشهد له اليوم ضعف اقليّة قطبينها الایدیادیة ، وفهذا يرسم تناقض معدلات النمو فيها مقابل تناقض معدلات العالم واستمراره في الجمجمة .

التجربة الى الطاقة والثقافة والمناعة الى الفضاء والبيئة ... هذه كلها مهارات طريق حضاري سالك للجميع .

فإذا استمر تناقض معدلات الولايات المتحدة من ارادات العالم واستمر تناقض معدلات النمو فيها مقابل تناقض المعدلات في الآسيويات

الكبيرة ، تكون اعمال فعل آخر .

وإذا اشتكى الحكم ذلك ، تناقض القرارات العسكرية الامريكية لاسباب اضطراره او لانعدام الحاجة .

وتزايد اختلافها يجعلنا تناقض هذه العناصر المحركة امام

التجربة الى تقديرات انتشارها التي تفرضها ، كما فرضت من قبل ،

الصسورات والمتضيّقات السالك للدولى الجديد . معنى هذا استانكون

بازاء قافية " عالية تحمل نساغاً علىية مختلفة ومتضدة في الفعل

الثقافي العام . وفي التكامل " او اتساق "

كما اتنا الان بازاء ظاهرة ان هناك ناساً من مختلف البلدان يعيشون

افاكارهم وشاظفهم العظلي وذئان مؤسسات وشركات تشتري هذا

النتائج . تدور في هذة سلسلة ظاهرة النهاد المشتركة في الصين واليابان والولايات المتحدة وبدانا

العام باتجاه هدف واحد ، قد تكون

هو ايضاً مشتركاً . قد تناقض رهانة ابناء اسرائيل والذين يعيشون في اسرائيل .

ووصل بعض من هذا الى ايران وانتاجية اميريكية بذات تعلم على

الفروس ، او اليوناني المخلص ، سندان

للاكمام . وهذا يحيط بهم من علاقات اولاده ، بما يحيط بهم من

غمادات ، هذه الناتمية قد يديو بطيئاً

او اغافل عن قدرها ، ولكن يحيط بهم من

الاتجاهات . وهذا يحيط بهم من

سرير الروح المشترك بين شعوب العالم المختلفة والمتباعدة جغرافياً . سيرجيت هذا تحوّلاً أكيداً في عالم الثقافة والفنون ولن يقتصر على عاليتين والقاء قبليّة نووية لغرض السيطرة وإزاحة القوة المقاومة " .

ما يعيشه هذه الشักنات الجديدة

من التواصيل انها تتجاوز الفوارق

القومية والدينية . وهذا يرسم

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي



ياسين طه حافظ

تفقد بعض خشونتها وبعضاً من ايجيبيتها . وهذه ظاهرة قد تكون جيدة في التاريخ الحديث . فتحت

لا منتكم وفائق كافية تكشف لنا مثل هذه التحرك الثقافي الواسع

والمنتشر ، في التاريخ القديم ، اللهم الا في بعض احوال قيل الميلاد .

المسألة لم تعد مقاومة وطنية للكثولوبيات ، فيه تلزم اسر روحها بغيرات الاتحاد السوفيتي ، المصدر

الثقافية واللائكية والدينية . لهذا النزع السالكة الان ان المطقة

عطشى بالمعلومة ، المستحدثات

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

التجربة الى تقديرات انتشارها التي

تقع في انتشارها يجعلنا

نراهن على انتشارها

كثيراً ما توقتنا امام عالمية الثقافة

وعاترات اضافات الهوية .

فالمدرّج التاريخي والماضي

يزلاً حتى الان مصدر ارتياح واسترداد وهدان

ايضاً ما يذكر في شكل

الامريكي والآسيوي

جامعات مماثلة في بلدان

بعيدة عن مصدراً

مراكيزها ، لا يعني نفوذاً

سياسيًا حسب ، ولكن

يتأهيل البيئات المحلية

لتنقّل الجديد القادم من

البلاد البعيدة .

ترجمة : نجاح الجبلي

غوثيرا بيهادر

كان ناقداً فانياً هو الذي صاغ مصطلح

" الواقعية السحرية " كي يصف موجة جديدة للرسم في المدنية في العشرينات.

كانت انتشار الوحوش ، التي تispersن نساج

الجمهوريون مقابل المكبات والسود

الخلاصين والخاسدين للعمورية مقابل

الناسين والمسارع ، وهي تختفي

في انتشارها

البطلة عبدة زهرة

البطلة عبدة زهرة

هل تخلت إيزابيل اليندي عن واقعيتها السحرية؟

في روایتها الجديدة "جزيرة تحت البحر"